

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
"САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
АЭРОКОСМИЧЕСКОГО ПРИБОРОСТРОЕНИЯ"

Кафедра № 63

УТВЕРЖДАЮ

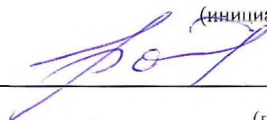
Руководитель образовательной программы

проф., д.ю.н., доц.

(должность, уч. степень, звание)

Е.В. Болотина

(инициалы, фамилия)



(подпись)

« 16 » февраля 2026 г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык в сфере юриспруденции»

(Наименование дисциплины)

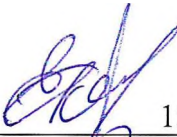
| | |
|---|-----------------|
| Код направления подготовки/ специальности | 40.03.01 |
| Наименование направления подготовки/ специальности | Юриспруденция |
| Наименование направленности/ специализации | Уголовное право |
| Форма обучения | очная |
| Год приема | 2026 |

Санкт-Петербург– 2026

Лист согласования рабочей программы дисциплины

Программу составил (а)

Ст. преподаватель
(должность, уч. степень, звание)


15.01.2026
(подпись, дата)

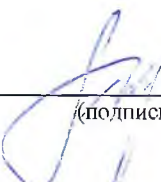
Гордеева Е.Ю.
(инициалы, фамилия)

Программа одобрена на заседании кафедры № 63

«_15_» _____ января _____ 2026__ г, протокол № __6__

Заведующий кафедрой № 63

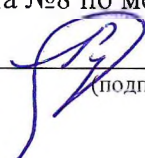
д.ф.н., доц.
(уч. степень, звание)


15.01.2026
(подпись, дата)

Ж.Н. Маслова
(инициалы, фамилия)

Заместитель директора института №8 по методической работе

доц., к.э.н., доц.
(должность, уч. степень, звание)


15.01.2026
(подпись, дата)

Л.В. Рудакова
(инициалы, фамилия)

Аннотация

Дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» входит в образовательную программу высшего образования – программу бакалавриата по направлению подготовки/ специальности 40.03.01 «Юриспруденция» направленности/специализации «Уголовное право». Дисциплина реализуется кафедрой «№63».

Дисциплина нацелена на формирование у выпускника следующих компетенций:

УК-4 «Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)»

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с совершенствованием орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической норм изучаемого иностранного языка в пределах программных требований и их правильным использованием во всех видах речевой коммуникации, представленных в научной сфере устного и письменного общения.

Определяющими факторами в достижении установленного уровня в том или ином виде речевой деятельности является **коммуникативно-направленное** и **профессионально-ориентированное** обучение, конечная цель которого состоит в формировании **коммуникативной компетенции**, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях общения

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: практические занятия, самостоятельная работа обучающегося.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме экзамена (2 семестр).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов.

Язык обучения по дисциплине «русский»

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

1.1. Цели преподавания дисциплины

Основная цель курса – научить будущего специалиста свободно пользоваться литературой по специальности на иностранном языке и заложить в ходе обучения чтению основы для перехода к развитию навыков устной речи по специальности.

Конечная цель обучения состоит в формировании коммуникативной компетенции, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях общения. Коммуникативная компетенция включает коммуникативные умения в говорении, аудировании, чтении и письме, а также умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения:

1) Умение читать оригинальную литературу по специальности на иностранном языке, предполагающее овладение такими подвидами чтения, как просмотровое, ознакомительное и изучающее, совершенствование навыков беглого чтения вслух и быстрого (ускоренного) чтения про себя, а также чтения с использованием словаря. Зрелое чтение предусматривает умение вычленять опорные смысловые блоки, находить логические связи.

2) Умение оформлять извлеченную информацию в удобную для практического использования форму в виде переводов (устных и письменных) с иностранного языка на родной, аннотаций, рефератов. При этом перевод рассматривается как наиболее эффективный способ контроля точности понимания. Для формирования профессиональных навыков перевода необходимо знание особенностей функционирования научного стиля в родном и изучаемом иностранном языке, умение различать дословный, пословный и адекватный перевод, иметь полные, систематизированные знания по грамматике родного и иностранного языков. При обобщении и систематизации того грамматического материала, знание которого особенно необходимо для чтения, перевода, аннотирования и реферирования, первоочередное внимание должно уделяться явлениям, представляющим особенности научного стиля изучаемого иностранного языка, а именно:

- сложным синтаксическим конструкциям;
- оборотам на основе неличных форм глагола;
- средствам выражения подлежащего и сказуемого;
- пассивным конструкциям;
- союзному и бессоюзному подчинению;
- явлениям языковой экономии и другим.

3) Аннотирование и реферирование специальной литературы используется как прием, предусматривающий умение определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, выделять общую мысль для положений, объединенных в одну группу и т.д., умение составлять план и конспект к прочитанному, а также доклад или сообщение (письменное или устное) по теме исследования и в связи с вопросами, рассматриваемыми в данном материале. При этом обучающийся должен владеть навыками составления описательной и реферативной аннотаций, рефератов-конспектов, рефератов-резюме, обзорных рефератов, знать и понимать их сущность и назначение. Письмо рассматривается как средство активизации усвоенного языкового материала, т.е. как вспомогательное средство.

4) Умение вести беседу, делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные со специальностью, а также на общественно-политические, социальные и бытовые темы. Основное внимание следует уделять умению самостоятельно строить естественно-мотивированные подготовленные и неподготовленные высказывания в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Кроме того, студент должен продемонстрировать знание психологических, страноведческих и социальных факторов, необходимых для осуществления устной информационной деятельности.

1.2. Дисциплина входит в состав обязательной части образовательной программы высшего образования (далее – ОП ВО).

1.3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП ВО.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями или их частями. Компетенции и индикаторы их достижения приведены в таблице 1.

Таблица 1 – Перечень компетенций и индикаторов их достижения

| Категория (группа) компетенции | Код и наименование компетенции | Код и наименование индикатора достижения компетенции |
|--------------------------------|--|--|
| Универсальные компетенции | УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | УК-4.3.1 знать принципы построения устного и письменного высказывания на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации, в том числе в цифровой среде УК-4.У.1 уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах), в том числе с использованием цифровых средств УК-4.В.1 владеть навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языке(ах), в том числе с использованием цифровых средств |

2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина может базироваться на знаниях, ранее приобретенных обучающимися при изучении дисциплин в средней школе и следующих дисциплин:

-«Иностранный язык».

В системе обучения студентов по направлению подготовки «Юриспруденция» курс иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе и логически связан с рядом специальных дисциплин профессионального цикла, что обеспечивает практическую направленность обучения.

3. Объем и трудоемкость дисциплины

Данные об общем объеме дисциплины, трудоемкости отдельных видов учебной работы по дисциплине (и распределение этой трудоемкости по семестрам) представлены в таблице 2.

Таблица 2 – Объем и трудоемкость дисциплины

| Вид учебной работы | Всего | Трудоемкость по семестрам |
|---|--------|---------------------------|
| | | №2 |
| 1 | 2 | 3 |
| Общая трудоемкость дисциплины, ЗЕ/ (час) | 3/ 108 | 3/ 108 |
| Из них часов практической подготовки | | |
| Аудиторные занятия, всего час. | 34 | 34 |
| в том числе: | | |
| лекции (Л), (час) | | |
| практические/семинарские занятия (ПЗ), (час) | 34 | 34 |
| лабораторные работы (ЛР), (час) | | |
| курсовой проект (работа) (КП, КР), (час) | | |
| экзамен, (час) | 45 | 45 |
| Самостоятельная работа, всего (час) | 29 | 29 |
| Вид промежуточной аттестации: зачет, дифф. зачет, экзамен (Зачет, Дифф. зач, Экз.) | Экз., | Экз., |

4. Содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по разделам и видам занятий.

Разделы, темы дисциплины и их трудоемкость приведены в таблице 3.

Таблица 3 – Разделы, темы дисциплины, их трудоемкость

| Разделы, темы дисциплины | Лекции (час) | ПЗ (СЗ) (час) | ЛР (час) | КП/КР (час) | СР (час) |
|--|--------------|---------------|----------|-------------|----------|
| Семестр 2 | | | | | |
| Раздел 1. Чтение профессионально-ориентированных текстов Тема1.1 Lawyer is my Future profession Тема1.2 Types of legal professions Тема1.3 The constitution Тема1.4 Political system of the USA Тема1.5 Political system of Russia Тема1.6 Lawmaking process in different countries Тема1.7 International Law Тема1.8 Areas of Law Тема1.9 Внеаудиторное чтение | 0 | 17 | 0 | 0 | 14 |
| Раздел 2. Грамматические темы разделов Тема 2.1 Passive Voice Тема 2.2 Sequence of Tenses Тема 2.3 Reported Speech Тема 2.4 Gerund Тема 2.5 Participle 1,2 Тема 2.6 Infinitive | 0 | 17 | 0 | 0 | 15 |
| Итого в семестре: | | 34 | | | 29 |
| Итого | 0 | 34 | 0 | 0 | 29 |

Практическая подготовка заключается в непосредственном выполнении обучающимися определенных трудовых функций, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

4.2. Содержание разделов и тем лекционных занятий.

Содержание разделов и тем лекционных занятий приведено в таблице 4.

Таблица 4 – Содержание разделов и тем лекционного цикла

| Номер раздела | Название и содержание разделов и тем лекционных занятий |
|---------------|---|
| | Учебным планом не предусмотрено |

4.3. Практические (семинарские) занятия

Темы практических занятий и их трудоемкость приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Практические занятия и их трудоемкость

| № п/п | Темы практических занятий | Формы практических занятий | Трудоемкость, (час) | Из них практической подготовки, (час) | № раздела дисциплины |
|------------------|--|--|---------------------|---------------------------------------|----------------------|
| Семестр 2 | | | | | |
| 1 | Lawyer is my Future profession Passive Voice | Практическое занятие с элементами обсуждения | 4 | 4 | 1.2 |
| 2 | Types of legal professions Sequence of Tenses | Практическое занятие с элементами обсуждения | 4 | 4 | 1,2 |
| 3 | The constitution Reported Speech | Практическое занятие с элементами обсуждения | 4 | 4 | 1.2 |
| 4 | Political system of the USA Gerund | Практическое занятие с элементами обсуждения | 4 | 4 | 1.2 |
| 5 | Political system of Russia Participle 1,2 | Практическое занятие с элементами обсуждения | 4 | 4 | 1,2 |
| 6 | Lawmaking process in different countries Infinitive | Практическое занятие с элементами обсуждения | 4 | 4 | 1,2 |
| 7 | International Law | Практическое занятие с элементами обсуждения | 4 | 4 | 1 |
| 8 | Areas of Law | Практическое | 4 | 4 | 1 |

| | | | | | |
|-------|----------------------|--|----|----|---|
| | | занятие с элементами обсуждения | | | |
| 9 | Внеаудиторное чтение | Практическое занятие с элементами обсуждения | 2 | 2 | 1 |
| Всего | | | 34 | 34 | |

4.4. Лабораторные занятия

Темы лабораторных занятий и их трудоемкость приведены в таблице 6.

Таблица 6 – Лабораторные занятия и их трудоемкость

| № п/п | Наименование лабораторных работ | Трудоемкость, (час) | Из них практической подготовки, (час) | № раздела дисциплины |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------|---------------------------------------|----------------------|
| Учебным планом не предусмотрено | | | | |
| | | | | |
| Всего | | | | |

4.5. Выполнение курсового проекта/ курсовой работы

Учебным планом не предусмотрено

4.6. Самостоятельная работа обучающихся

Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость приведены в таблице 7.

Таблица 7 – Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость

| Вид самостоятельной работы | Всего, час | Семестр 2, час |
|---|------------|----------------|
| 1 | 2 | 3 |
| Изучение теоретического материала дисциплины (ТО) | 8 | 8 |
| Курсовое проектирование (КП, КР) | | |
| Расчетно-графические задания (РГЗ) | | |
| Выполнение реферата (Р) | | |
| Подготовка к текущему контролю успеваемости (ТКУ) | 5 | 5 |
| Домашнее задание (ДЗ) | 10 | 10 |
| Контрольные работы заочников (КРЗ) | | |
| Подготовка к промежуточной аттестации (ПА) | 6 | 6 |
| Всего: | 29 | 29 |

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся указаны в п.п. разделов 6-11.

6. Перечень печатных и электронных учебных изданий

Перечень печатных и электронных учебных изданий приведен в таблице 8.

Таблица 8– Перечень печатных и электронных учебных изданий

| Шифр/ URL адрес | Библиографическая ссылка | Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров) |
|---|--|--|
| https://e.lanbook.com/book/403163 | Мальцева, О. Н. English for Law Students: учебно-методическое пособие / О. Н. Мальцева, С. Е. Старостин. — Москва: МосГУ, 2023. — 40 с | |
| https://e.lanbook.com/book/410810 | Law and Order: English for Legal Students: учебно-методическое пособие / составители О. А. Чепак [и др.]. — Улан-Удэ: БГУ, 2023. — 200 с. | |
| | The Language of Contracts : практикум / М. Л. Варнаева, Е. Ю. Гордеева, О. П. Карпова; С.-Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. - Санкт-Петербург: Изд-во ГУАП, 2025. - 48 с.. | 3 (Гастелло, 15) |
| https://urait.ru/bcode/468498 | Левитан, К. М. Немецкий язык для юристов : учебник и практикум для вузов / К. М. Левитан. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 299 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02884-3 | |
| https://znanium.ru/catalog/document?id=439558 | Грамматика английского языка в упражнениях: учебное пособие для | |

| | | |
|---|--|--|
| | самостоятельной работы / [О.М. Винникова, Н.Р. Коптелова, Л.А. Кумскова и др.]; под ред. Т.И. Лаловой и С.В. Симоновой. – 2-е изд. – Москва: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2023. – 185 с. | |
| https://znanium.ru/catalog/document?id=397629 | Грамматика английского языка. Теория. Практика. English grammar reference and practice: учебное пособие / Л.Ш. Атабаева. – Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2020. – 168 с. | |
| https://znanium.ru/catalog/document?id=449209 | Белякова Е.И. Практическая грамматика английского языка (Practical Grammar of the English Language): практическое пособие / Е.И. Белякова. – Москва: ИНФРА-М, 2025. – 242 с. | |

7. Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины приведен в таблице 9.

Таблица 9 – Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

| URL адрес | Наименование |
|---|--|
| https://znanium.ru/ | Электронно-библиотечная система Znanium |
| https://e.lanbook.com/ | Электронно-библиотечная система Лань |
| https://urait.ru/ | Образовательная платформа Юрайт |
| https://lms.guap.ru/ | Система дистанционного обучения LMS ГУАП |
| https://pro.guap.ru/ | ЭИОС ГУАП «Личный кабинет» |

8. Перечень информационных технологий

8.1. Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.

Перечень используемого программного обеспечения представлен в таблице 10.

Таблица 10– Перечень программного обеспечения

| № п/п | Наименование |
|-------|---|
| | Договор ГУАП, информация о лицензии представлена по ссылке https://guap.ru/it/system/iso/po ." |

8.2. Перечень информационно-справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Перечень используемых информационно-справочных систем представлен в таблице 11.

Таблица 11– Перечень информационно-справочных систем

| № п/п | Наименование |
|-------|--|
| 1 | Научная электронная библиотека eLibrary https://elibrary.ru/ |
| 2 | Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» https://cyberleninka.ru/ |
| 3 | Информационно-правовой портал Гарант https://www.garant.ru/ |
| 4 | Система КонсультантПлюс https://www.consultant.ru/ |
| 5 | Словари и энциклопедии Академик https://dic.academic.ru/ |
| 6 | Словарь Merriam-Webster's Law Dictionary https://www.merriam-webster.com/legal |
| 7 | Словарь Cambridge Dictionary https://dictionary.cambridge.org/ru/ |
| 8 | Словарь Der deutsche Wortschatz https://www.dwds.de/ |

9. Материально-техническая база

Состав материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине, представлен в таблице 12.

Таблица 12 – Состав материально-технической базы

| № п/п | Наименование составной части материально-технической базы | Номер аудитории (при необходимости) |
|-------|---|-------------------------------------|
| 1 | Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, укомплектованная специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории, переносной набор демонстрационного оборудования. | Аудиторный фонд ГУАП |
| 2 | Учебная аудитория для проведения практических занятий, укомплектованная специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории, переносной набор демонстрационного оборудования. | Аудиторный фонд ГУАП |
| 3 | Помещения для самостоятельной работы, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспеченные доступом в электронную информационно-образовательную среду ГУАП | Аудиторный фонд ГУАП |
| 4. | Аудитории общего пользования, предназначенные для | Аудиторный фонд |

| | | |
|----|---|-----------------------------------|
| | проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации | ГУАП |
| 5. | Аудитория для проведения практических занятий, укомплектованная специализированной мебелью, персональным компьютером с установленным необходимым программным обеспечением и демонстрационным оборудованием. | Ул. Гастелло, д.15, Ауд. 34-02 |

10. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

10.1. Состав оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине приведен в таблице 13.

Таблица 13 – Состав оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

| Вид промежуточной аттестации | Перечень оценочных средств |
|------------------------------|--|
| Экзамен | Список вопросов к экзамену; Экзаменационные билеты*; Задачи; Тесты. |

Примечание: *экзаменационные билеты формируются на основе вопросов и задач таблицы 15.

10.2. В качестве критериев оценки уровня сформированности (освоения) компетенций обучающимися применяется 5-балльная шкала оценки сформированности компетенций, которая приведена в таблице 14. В течение семестра может использоваться 100-балльная шкала модульно-рейтинговой системы Университета, правила использования которой, установлены соответствующим локальным нормативным актом ГУАП.

Таблица 14 – Критерии оценки уровня сформированности компетенций

| Оценка компетенции | Характеристика сформированных компетенций |
|------------------------|--|
| 5-балльная шкала | |
| «отлично» «зачтено» | Обучающийся: – глубоко и всесторонне усвоил программный материал; – уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает; – опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно связывает усвоенные научные положения с практической деятельностью направления; – умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи; – делает выводы и обобщения; – свободно владеет системой специализированных понятий. – правильно выполнил от 90% до 100% тестовых заданий**. |
| «хорошо» «зачтено» | Обучающийся: – твердо усвоил программный материал, грамотно и по существу излагает его, опираясь на знания основной литературы; – не допускает существенных неточностей; – увязывает усвоенные знания с практической деятельностью направления; – аргументирует научные положения; – делает выводы и обобщения; – владеет системой специализированных понятий. – правильно выполнил от 70% до 89% тестовых заданий**. |

| Оценка компетенции | Характеристика сформированных компетенций |
|---------------------------------------|---|
| 5-балльная шкала | |
| «удовлетворительно» «зачтено» | <ul style="list-style-type: none"> – обучающийся усвоил только основной программный материал, по существу излагает его, опираясь на знания только основной литературы; – допускает несущественные ошибки и неточности; – испытывает затруднения в практическом применении знаний направления; – слабо аргументирует научные положения; – затрудняется в формулировании выводов и обобщений; – частично владеет системой специализированных понятий. – правильно выполнил от 51% до 69% тестовых заданий**. |
| «неудовлетворительно» «не зачтено» | <ul style="list-style-type: none"> – обучающийся не усвоил значительной части программного материала; – допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении проблем в конкретном направлении; – испытывает трудности в практическом применении знаний; – не может аргументировать научные положения; – не формулирует выводов и обобщений. – правильно выполнил менее 51% тестовых заданий**. |

10.3. Типовые контрольные задания или иные материалы.

Вопросы (задачи) для экзамена представлены в таблице 15.

Таблица 15 – Вопросы (задачи) для экзамена

| № п/п | Перечень вопросов (задач) для экзамена | Код индикатора |
|-------|--|----------------|
| 1. | <p>Переведите профессионально-ориентированный текст, используя знания принципов построения устного высказывания на государственном языке РФ, а также правил и закономерностей устной коммуникации:</p> <p>International tax law, as an academic field, is traditionally viewed as lying outside the broader discipline of international law. This makes international tax law an interesting case for exploring the disciplinary boundaries of international law and their manifestations. This article argues that the apparent separation between international tax law and international law can be linked to a series of choices made by international law scholars and international tax law scholars in the 20th century that contributed to the compartmentalization of the two scholarly communities. By shedding light on such a compartmentalization, this article hopes to encourage more dialogue between today's international law and international tax law scholars. If social dynamics indeed play a key role in the emergence of subfields of international law, then such a dialogue could lead to a rethinking of the disciplinary boundaries of international law.</p> | УК-4.3.1 |
| 2. | Объяснить варианты перевода, используя знания деловой коммуникации в устной форме на государственном языке РФ и на иностранном языке. | УК-4.У.1 |
| 3. | Подготовить устное высказывание на иностранном языке по содержанию текста с использованием навыков деловой коммуникации. | УК-4.В.1 |

Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета представлены в таблице 16.
Таблица 16 – Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета

| № п/п | Перечень вопросов (задач) для зачета / дифф. зачета | Код индикатора |
|-------|---|----------------|
| | Учебным планом не предусмотрено | |

Перечень тем для выполнения курсового проекта/ курсовой работы представлены в таблице 17.

Таблица 17 – Перечень тем для выполнения курсового проекта / курсовой работы

| № п/п | Примерный перечень тем для выполнения курсового проекта/ курсовой работы |
|-------|--|
| | Учебным планом не предусмотрено |

Вопросы для проведения промежуточной аттестации в виде тестирования представлены в таблице 18.

Таблица 18 – Примерный перечень вопросов для тестов

| № п/п | Перечень вопросов | Код индикатора |
|-------|--|----------------|
| 1. | Запишите имя существительное, указанное в скобках, в правильной форме (образец записи ответа: 1_discoveries) 1 The.... testified in court that he had seen the crime being committed (children) 2. The ... in the jury were carefully selected (woman) 3. The were charged with embezzlement. (man) 4. Thegathered outside the courthouse to protest the unjust verdict. (person) 5. We compared material evidence with the of survivors and witnesses we interviewed (testimony) | УК-4.3.1 |
| 2. | Выберите правильную форму числительного (образец записи ответа: 8_A) 1. The lawyer for (A. the two / Б.the second) party argued that the contract was not valid. 2. The court hearing is scheduled to start at 11:30 (A. half past eleven /Б. thirty to eleven) . 3. The shareholders agreed to divide the profits among themselves, each receiving their share based on (A. the thousands/ Б. the thousandth) part of their ownership. | УК-4.3.1 |
| 3. | Выберите правильную форму глаголов (образец записи ответа: A_2_5) A. Laws (1. resemble/ 2.resembles) morality because they (3. are designed/ 4.designed) to control or alter our behavior. Б. An activity is illegal if it (1. breaks law/ 2.is broken) or (3. don't follow/ 4. does not follow) the laws. B. The witness testified that he (1.seen 2.had seen) the defendant at the crime scene | УК-4.3.1 |

| | | |
|----|--|----------|
| 4. | <p>Определите, какое время используется в предложении: Violent crimes involve physical harm or injury to another individual, such as assault or murder.</p> | УК-4.3.1 |
| 5. | <p>Определите и запишите на английском языке ключевые слова / словосочетания данного абзаца</p> <p>In the legal profession, lawyers play a crucial role in advocating for their clients and providing legal advice. A lawyer's primary responsibility is to ensure that their client's legal rights are protected. This often involves conducting legal research, drafting legal documents, and representing clients in court proceedings. A successful lawyer must possess strong analytical skills, attention to detail, and excellent communication abilities.</p> | УК-4.3.1 |
| 6. | <p>Выберите и запишите правильную форму глагола (образец записи ответа: 8_live)</p> <p>1.The prosecutor usually ____ (questioning, questions, have questioned)the suspect during the interrogation. 2.The defendant ____ not submitted all the necessary documents yet. (did, has, is) 3.While the defense attorney ____ the witness, the prosecutor objected to the line of questioning. (has questioned, will question, was questioning) 4. I think the judge ____ the jurors tomorrow or on Friday (will instruct, instructed, instructs)</p> | УК-4.3.1 |
| 7. | <p>Вспомните и назовите 3 типа артиклей, существующих в английском языке</p> | УК-4.3.1 |
| 8. | <p>Прочитайте текст и запишите предложения, которые содержат ответ на вопрос: Какие положения содержала Великая Хартия Вольностей?</p> <p>The idea that government was not all-powerful first appeared in the Magna Carta (1215). The Magna Carta established the principle of limited government, in which the power of the monarch, or government, was limited, not absolute. This document provided for protection against unjust punishment and the loss of life, liberty, and property except according to law. It stipulated that no citizen could be punished or kept in prison without a fair trial. Under the Magna Carta, the king agreed that certain taxes could not be levied without popular consent .Although the Magna Carta was originally intended to protect aristocracy, and not the ordinary citizens, it came in time to be regarded as a cornerstone of British liberties.</p> | УК-4.3.1 |
| 9. | <p>В указанных предложениях найдите и выпишите модальные глаголы и их эквиваленты (образец записи ответа: 8_must)</p> <p>1. The court must consider all the evidence presented before making a decision. 2.A single act can be both a criminal and a civil wrong</p> | УК-4.3.1 |

| | | |
|-----|--|----------|
| | <p>3. The defense attorney had to cross-examine the witness to challenge his credibility.</p> <p>4. The judge should instruct the jury on the applicable laws in the case.</p> | |
| 10. | <p>Прочитайте текст и запишите имена известных афинских законодателей, упомянутых в тексте</p> <p>The ancient Greeks were among the first to develop a concept of law that separated everyday law from religious beliefs. In the seventh century B.C., Draco drew up Greece's first written code of laws. Under Draco's code death was the punishment for most offenses. Thus, the term draconian usually applies to extremely harsh measures. Several decades passed before Solon devised a new code of laws. Trial by jury, an ancient Greek tradition was retained, but enslaving debtors was prohibited as were most of the harsh punishments of Draco's code. Under Solon's law citizens of Athens were eligible to serve in the assembly and courts were established in which they could appeal government decisions.</p> | УК-4.3.1 |
| 11. | <p>Запишите глагол, указанный в скобках, в правильной форме (Past Simple/ Past Continuous) Образец записи ответа: 8_ spent</p> <p>1. The plaintiff ___ (testify) in court about the incident when the defendant's attorney ___ (object) to the validity of the evidence.</p> <p>2. While the prosecution ___ (question) the witness, the defense attorney ___ (prepare) to introduce some new evidence.</p> | УК-4.У.1 |
| 12. | <p>Найдите в предложениях слова с орфографическими ошибками и запишите их правильно (образец записи ответа: 8_ computers)</p> <p>1. A lawyer is a licensed professional who advises and represents others in ligal matters.</p> <p>2. The right to a jury tryal is one of the most important rights provided to criminal defendants in the United States</p> <p>3. During the criminal trial, the jurors will hear arguments and evedense from the parties</p> | УК-4.У.1 |
| 13. | <p>Запишите глагол, указанный в скобках, в правильной форме (Past Simple/ Past Perfect). Образец записи ответа: 8_ spent</p> <p>1. The legal team ___ (prepare) all the necessary information before the trial began</p> <p>2. The judge ___ (already/ make) a ruling before the prosecution ___ (call for) a retrial.</p> | УК-4.У.1 |
| 14. | <p>Переведите глагол на английский язык и запишите его в страдательном залоге</p> <p>1. The contracts / подписываются/ by both parties before the project begins.</p> <p>2. The suspect / арестовывают/ every time he commits a crime.</p> | УК-4.У.1 |
| 15. | <p>Выделите ключевые слова /словосочетания из текста, запишите их на английском языке</p> <p>In many countries, law enforcement agencies work tirelessly to combat crime and ensure public safety. Criminal activities such as theft, fraud, and violence pose a threat to society and often result in arrests and trials.</p> | УК-4.У.1 |

| | | |
|-----|--|----------|
| | The police diligently investigate crimes, gather evidence, and apprehend suspects to bring them to justice. Legal proceedings follow, with the prosecution presenting the case in court and the defense arguing for the accused. A fair trial, evidence-based verdict, and appropriate sentencing are crucial in combating crime effectively. | |
| 16. | <p>Установите соответствие между содержанием параграфа и вариантами названия параграфа. Напишите литературный перевод названия параграфа на русском языке (образец записи ответа: Д_Рассвет над Стамбулом)</p> <p>a) The Importance of Legal Representation б) The Manipulation of Evidence in the Legal System в) The Role of Evidence in Criminal Cases</p> <p>In criminal cases, evidence plays a crucial role in determining the guilt or innocence of the accused. Whether it is physical evidence, witness testimony, or electronic data, all types of evidence are carefully analyzed to uncover the truth. The admissibility of evidence in court is governed by strict rules to ensure its reliability and relevance. Defense attorneys and prosecutors rely heavily on evidence to construct their cases and argue their positions before the judge and jury. Ultimately, the strength of the evidence presented can significantly impact the outcome of a trial.</p> | УК-4.В.1 |
| 17. | <p>Поставьте прилагательные в форму сравнительной или превосходной степени и запишите предложения</p> <p>1.The attorney's cross-examination was ____ (aggressive) than we expected. 2.The expert's analysis was ____ (comprehensive) report I've ever seen.</p> | УК-4.В.1 |
| 18. | <p>Запишите правильный вариант вопросительного предложения</p> <p>They signed the contract 2 hours ago, _____? don't they? didn't they? won't they? wasn't they?</p> | УК-4.В.1 |
| 19. | <p>Исправьте ошибки в использовании видовременных форм глагола и запишите предложения правильно</p> <p>1.Modern jurisprudence begin in the 18the century and was focused on the first principles of the natural law, civil law, and the law of nations 2. Rules and laws are a part of human life ever since our ancestors first started to live in large and settled groups.</p> | УК-4.В.1 |
| 20. | <p>Напишите перевод английского текста на русский язык</p> <p>If the defendant pleads guilty or is convicted at trial the court sets sentencing hearing and pre-sentence report (normally prepared by Probation Department). The report contains: criminal, educational, family and work histories of the defendant; statement of facts of the crime charged; and drug or psychological evaluations. The defendant gets to</p> | УК-4.В.1 |

| | | |
|----|---|----------|
| | view report before hearing and can introduce evidence at hearing. Victims are often invited to hearing, and can give input on what they believe should happen. | |
| 1. | <p>Задание комбинированного типа с выбором одного верного ответа из четырех предложенных и обоснованием выбора</p> <p>Прочитайте текст, выберите правильный ответ и запишите аргументы, обосновывающие выбор ответа</p> <p>Определите, какой тип местоимения используется в предложении: These were the key pieces of evidence presented to the court in support of the prosecution's case.</p> <p>1. личное, 2. притяжательное, 3. возвратное, 4. указательное, 5. неопределенное, 6. вопросительное</p> | УК-4.3.1 |
| 2. | <p>Задание комбинированного типа с выбором нескольких вариантов ответа из предложенных и развернутым обоснованием выбора</p> <p>Прочитайте , выберите правильные варианты ответа и запишите аргументы, обосновывающие выбор ответов</p> <p>Выберите прилагательные в превосходной степени, укажите несколько вариантов ответа</p> <p>а) the most violent б) more complicated в) the biggest г) safer д) more serious</p> | УК-4.3.1 |
| 3. | <p>Задание закрытого типа на установление соответствия</p> <p>Прочитайте текст и установите соответствие. К каждой позиции, данной в левом столбце, подберите соответствующую позицию в правом столбце</p> <p>Соотнесите модальные глаголы и варианты их перевода (образец записи ответа: 10_Я)</p> <p>1. She shouldn't come. А. Ей не разрешают прийти. 2. She'll be able to come. Б. Ей можно не приходить. 3. She needn't come. В. Она сможет прийти. 4. She isn't allowed to come. Г. Ей не следует приходить.</p> | УК-4.У.1 |
| 4. | <p>Задание закрытого типа на установление последовательности</p> <p>Прочитайте текст и установите последовательность фрагментов текста. Запишите соответствующую последовательность букв слева направо</p> <p>(A) It dealt largely with compensation for bodily injuries, and with the penalties for witchcraft and runaway slaves. (Б) Rules and laws have been a part of human life ever since our ancestors first began to live in large and settled groups. (B) The earliest known legal text was written by Ur- Nammu, a king of the Mesopotamian city of Ur, in about 2100 B.C. (Г) But our knowledge is vague of laws that were in effect before the</p> | УК-4.У.1 |

| | | |
|----|--|----------|
| | invention of writing in about 3500 BC. | |
| 5. | Задание открытого типа с развернутым ответом Прочитайте текст и запишите развернутый обоснованный ответ Объясните использование формы артикля «an» вместо формы «a» в предложении: Crime is considered to be an act which the public desires not to be done, and which the public is willing to punish if it is done. | УК-4.В.1 |

Перечень тем контрольных работ по дисциплине обучающихся заочной формы обучения, представлены в таблице 19.

Таблица 19 – Перечень контрольных работ

| № п/п | Перечень контрольных работ |
|-------|----------------------------|
| | Не предусмотрено |

10.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания индикаторов, характеризующих этапы формирования компетенций, содержатся в локальных нормативных актах ГУАП, регламентирующих порядок и процедуру проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся ГУАП.

11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

11.1. Методические указания для обучающихся по освоению лекционного материала *(не предусмотрено учебным планом по данной дисциплине)*.

11.2. Методические указания для обучающихся по участию в семинарах *(не предусмотрено учебным планом по данной дисциплине)*

11.3. Методические указания для обучающихся по прохождению практических занятий

Практическое занятие является одной из основных форм организации учебного процесса, заключающаяся в выполнении обучающимися под руководством преподавателя комплекса учебных заданий с целью усвоения научно-теоретических основ учебной дисциплины, приобретения умений и навыков, опыта творческой деятельности.

Целью практического занятия для обучающегося является привитие обучающимся умений и навыков практической деятельности по изучаемой дисциплине.

Планируемые результаты при освоении обучающимся практических занятий:

- закрепление, углубление, расширение и детализация знаний при решении конкретных задач;
- развитие познавательных способностей, самостоятельности мышления, творческой активности;
- овладение новыми методами и методиками изучения конкретной учебной дисциплины;
- выработка способности логического осмысления полученных знаний для выполнения заданий;

– обеспечение рационального сочетания коллективной и индивидуальной форм обучения.

Требования к проведению практических занятий

В соответствии с ведущей дидактической целью содержанием практических занятий является решение разного рода задач, в том числе профессиональных. Практические занятия направлены на формирование у студентов профессиональных и практических умений, необходимых для изучения последующих учебных дисциплин: выполнять определенные действия, операции, необходимые в последующей профессиональной деятельности (в процессе курсового проектирования, учебной и производственной (профессиональной) практики, создания выпускной квалификационной работы).

Наряду с формированием умений и навыков в процессе практических занятий обобщаются, систематизируются, углубляются и конкретизируются теоретические знания, вырабатывается способность и готовность использовать теоретические знания на практике, развиваются интеллектуальные умения. При выборе содержания и объема практических занятий следует исходить из сложности учебного материала для усвоения, из внутрипредметных и межпредметных связей, из значимости изучаемых теоретических положений для предстоящей профессиональной деятельности, из того, какое место занимает конкретная работа в процессе формирования целостного представления о содержании учебной дисциплины.

Практические задания могут носить:

- Репродуктивный характер: в этом случае при их выполнении студенты пользуются подробными инструкциями, в которых указаны: цель работы, пояснения (теория, основные характеристики), порядок выполнения работы, таблицы, контрольные вопросы, учебная и специальная литература;
- Частично-поисковый характер: эти работы отличаются тем, что студенты не пользуются подробными инструкциями, им не дан порядок выполнения необходимых действий. Они должны самостоятельно выбрать способы выполнения работы по материалам инструктивной, справочной и другой литературы;
- Поисковый характер: такие работы характеризуются тем, что студенты должны решить новую для них проблему, опираясь на имеющиеся теоретические знания.

При планировании практических занятий необходимо находить оптимальное соотношение репродуктивных, частично-поисковых и поисковых работ, чтобы обеспечить высокий уровень интеллектуальной деятельности.

На практических и семинарских занятиях могут применяться следующие формы работы:

- Фронтальная - все студенты выполняют одну и ту же работу;
- Групповая - одна и та же работа выполняется группами из 2-5 человек;
- Индивидуальная - каждый студент выполняет индивидуальное задание.

Рекомендуется проведение сквозных практических работ на основе внутрипредметных связей, когда результаты, полученные в одной практической работе, используются при выполнении последующих практических работ по данной дисциплине.

Для повышения эффективности проведения практических и семинарских занятий рекомендуются:

- Разработка рабочих тетрадей, практикумов, учебных комплектов, сопровождающихся методическими указаниями;
- Разработка дифференцированных заданий с учетом индивидуальных особенностей обучающихся;
- Использование в практике преподавания поисковых работ и заданий на проблемной основе;
- Применение коллективных и групповых форм работы, максимальное использование индивидуальных форм с целью повышения ответственности каждого студента за самостоятельное выполнение полного объема работ;
- Проведение практических занятий на повышенном уровне трудности с включением в них заданий, связанных с выбором условий выполнения работы, конкретизацией цели, самостоятельным отбором необходимой информации, с поиском мировоззренческого и нравственного выбора.
- Подбор дополнительных заданий для студентов, работающих в более быстром темпе, для эффективного использования времени, отводимого на занятия и т.д.;
- Разработка заданий для автоматизированного тестового контроля подготовленности студентов к занятиям.

Порядок подготовки практического занятия

- Изучение требований программы дисциплины,
- Формулировка цели и задач практического занятия,
- Разработка плана проведения практического занятия,
- Отбор содержания практического занятия (подбор заданий, вопросов),
- Обеспечение практического занятия методическими материалами, техническими средствами обучения,
- Определение методов, приемов и средств поддержания интереса, внимания, стимулирования творческого мышления студентов,
- Моделирование практического занятия.

Структура практических занятий: вступление преподавателя, работа студентов по заданиям преподавателя, которая требует дополнительных разъяснений, собственно практическая часть, включающая разбор конкретных ситуаций, решение ситуационных задач и т.д. В структуру практического занятия должны быть внесены: тема занятия, цель занятия, план занятия, материалы для контроля исходного и конечного уровней усвоения, обучающая задача.

В структуре практического занятия традиционно выделяют следующие этапы: организационный этап, контроль исходного уровня знаний (обсуждение вопросов, возникших у студентов при подготовке к занятию; исходный контроль (тесты, опрос, проверка письменных домашних заданий и т.д.), коррекция знаний студентов), обучающий этап (педагогический рассказ, предъявление инструкций по выполнению заданий, выполнения методик и др.), самостоятельная работа студентов на занятии, контроль конечного уровня усвоения знаний, заключительный этап. Контроль знаний студентов, полученных на практическом занятии, является наиболее ответственной частью занятия, так как определяет степень достижения цели.

В завершении занятия преподаватель резюмирует содержание занятия, используя упрощённые формулы запоминания, отвечает на вопросы, дает оценку работы группы, отмечает успешных и недостаточно подготовленных студентов, сообщает тему следующего занятия, задает домашнее задание.

11.4. Методические указания для обучающихся по выполнению лабораторных работ *(не предусмотрено учебным планом по данной дисциплине)*

11.5. Методические указания для обучающихся по выполнению курсового проекта/ курсовой работы *(если предусмотрено учебным планом по данной дисциплине)*

11.6. Методические указания для обучающихся по прохождению самостоятельной работы

В ходе выполнения самостоятельной работы, обучающийся выполняет работу по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

В процессе выполнения самостоятельной работы у обучающегося формируется целесообразное планирование рабочего времени, которое позволяет ему развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, помогает получить навыки повышения профессионального уровня.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся, являются:

- учебно-методический материал по дисциплине;
- <https://lms.guap.ru/>
- 8А Т42 Texts and Tests 1 year: Проверочные задания и материала для комплексной оценки знаний студентов/ С-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост. Е.Г. Гульяева, И.И. Громова и др.: ред О.В. Злобина. - СПб.: ГОУ ВПО «СПбГУАП», 2010. – 98 с. Имеются экземпляры в отделах: кафедра иностранных языков №63 (460), ФО (30)
- 8А Т42 Texts and Tests 2 year: Проверочные задания и материала для комплексной оценки знаний студентов/ С-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост. Е.Г. Гульяева, И.И. Громова и др.: ред О.В. Злобина.- СПб.: ГОУ ВПО «СПбГУАП», 2010. – 108 с. Имеются экземпляры в отделах: кафедра иностранных языков №63 (460), ФО (30)
- 8=30 Н50 8Н Немецкий язык: учебные задания по практической грамматике/ С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост.: А. В. Ерышева, Т. О. Самохина, Е. Ю. Фогель. - СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2012. - 34 с. - Б.ц. Имеются экземпляры в отделах: ГС(74), ГСЧЗ(3), СО(5)

11.7. Методические указания для обучающихся по прохождению текущего контроля успеваемости.

Текущий контроль успеваемости предусматривает контроль качества знаний обучающихся, осуществляемого в течение семестра с целью оценивания хода освоения дисциплины, стимулирования учебной деятельности обучающихся, совершенствования методики проведения занятий и проводится в ходе всех видов занятий в форме, предусмотренной тематическим планом или избранной преподавателем. Результаты текущего контроля успеваемости отражаются в журнале учета учебных занятий и используются кафедрами для оперативного управления образовательным процессом. Видами текущего контроля являются тесты и контрольные работы (занятия).

Текущий контроль осуществляется с целью систематической проверки достижения обучающимися обязательных результатов обучения по дисциплине – минимума, который

необходим для дальнейшего обучения, выполнения программных требований к уровню подготовки обучающихся. Текущий контроль проводится по завершению изучения отдельных наиболее сложных и объемных тем, разделов учебной дисциплины.

Контрольные работы (занятия) выполняются в виде письменных ответов на вопросы, выполнения контрольных заданий или практической проверки выполнения обучающимися упражнений. Контрольные работы (занятия) могут проводиться в электронной форме. Содержание заданий на контрольную работу (занятие) и порядок ее выполнения устанавливаются кафедрой.

11.8. Методические указания для обучающихся по прохождению промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация обучающихся предусматривает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине. Она включает в себя:

- экзамен – форма оценки знаний, полученных обучающимся в процессе изучения всей дисциплины или ее части, навыков самостоятельной работы, способности применять их для решения практических задач. Экзамен, как правило, проводится в период экзаменационной сессии и завершается аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Лист внесения изменений в рабочую программу дисциплины

| Дата внесения изменений и дополнений. Подпись внесшего изменения | Содержание изменений и дополнений | Дата и № протокола заседания кафедры | Подпись зав. кафедрой |
|---|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |